

EXQUISIT

zamrażarka

Zamrażarka

GS5231-NF-H-040C

DE Instrukcja użytkownika
Instrukcja obsługi PL

Wstęp

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania i konserwacji urządzenia. Prawidłowa obsługa znacząco przyczynia się do efektywnego wykorzystania energii i minimalizuje jej zużycie podczas pracy.

Niewłaściwe użycie urządzenia może być niebezpieczne, zwłaszcza dla dzieci.

Zachowaj instrukcję obsługi na przyszłość i przekaz ją każdemu kolejnemu właścicielowi.

Producent cały czas pracuje nad dalszym rozwojem wszystkich typów i modeli.

W związku z powyższym zastrzegamy sobie prawo do dokonywania zmian w formie, wyposażeniu i technologii.

Zgodność CE

W chwili wprowadzenia na rynek urządzenie to spełnia wymogi określone w dyrektywach Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (dyrektywa 2014/30/UE) oraz w sprawie użytkowania urządzeń elektrycznych w określonych granicach napięcia (dyrektywa 2014/35/UE).

Urządzenie jest oznaczone znakiem CE i posiada deklarację zgodności dostępną do wglądu dla właściwych organów nadzoru rynku.

Wstęp

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania i konserwacji urządzenia. Prawidłowa obsługa w znacznym stopniu przyczynia się do efektywnego wykorzystania energii i minimalizuje zużycie energii przez urządzenie.

Niewłaściwe użycie urządzenia może być niebezpieczne, zwłaszcza dla dzieci.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i przekaz ją każdemu kolejnemu właścicielowi.

Producent stale pracuje nad dalszym rozwojem wszystkich typów i modeli. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w formie, wyposażeniu i technologii.

Zgodność CE

W momencie wprowadzenia do obrotu urządzenie to spełnia wymagania określone w dyrektywach Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywa 2014/30/UE, oraz w dyrektywie 2014/35/UE dotyczącej udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przeznaczonego do stosowania w określonych granicach napięcia.

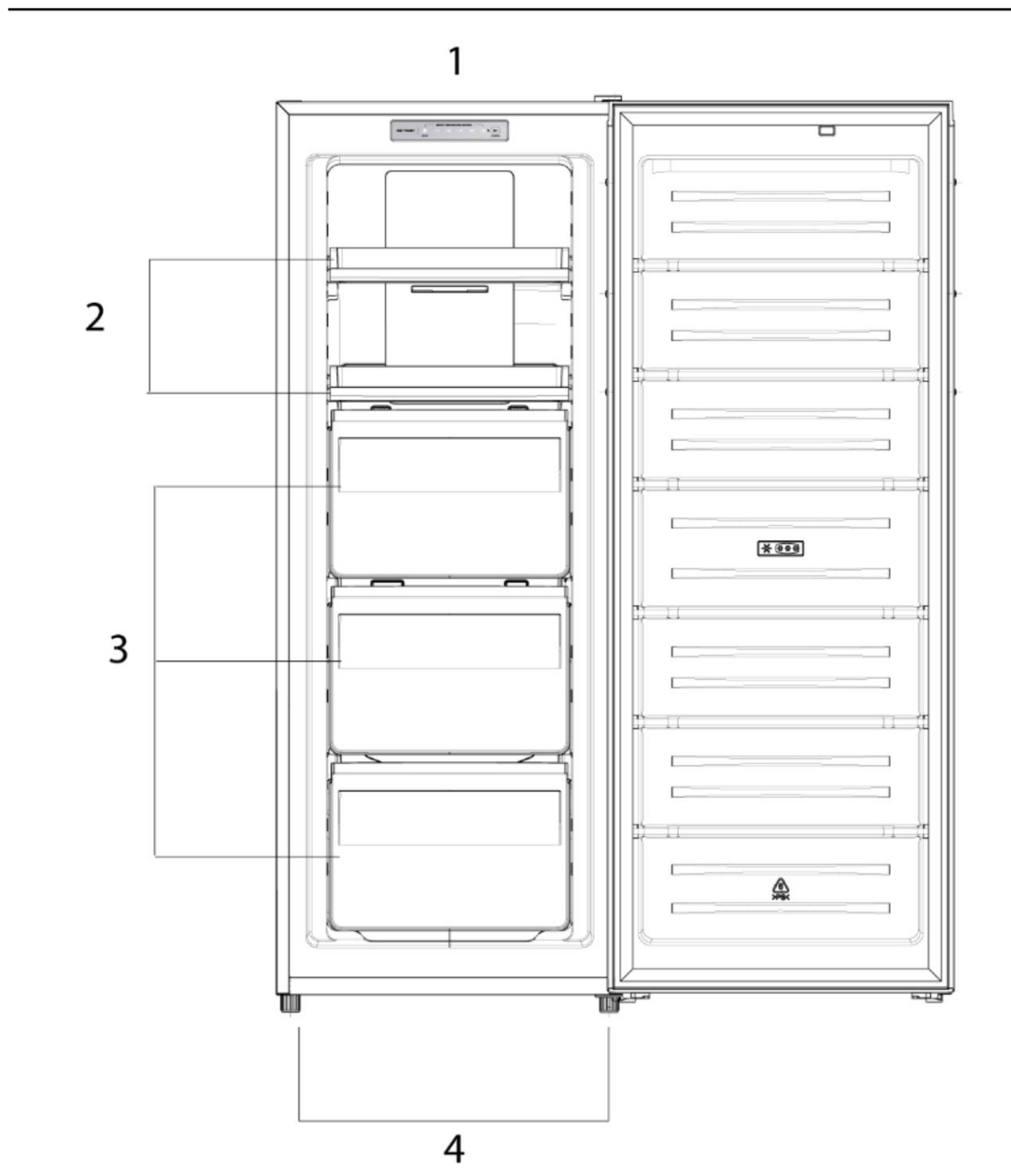
Urządzenie to posiada oznaczenie CE oraz deklarację zgodności, którą mogą sprawdzić właściwe organy nadzoru rynku.

Poznaj urządzenie

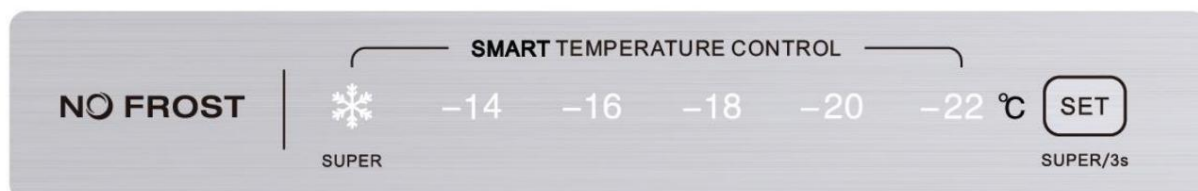
NIEMIECKI	ANGIELSKI
Zakres dostawy 1x Urządzenie 1 1x Instrukcja użytkowania 1x Karta serwisowa 1x Książka bezpieczeństwa	Zakres dostawy 1x urządzenie 1x 2 Instrukcja obsługi 1x Karta serwisowa 1x Książka bezpieczeństwa
Komora zamrażarki 2x Tacka do zamrażarki 3x szuflada zamrażarki	Komora zamrażarki 2x tacka do zamrażarki 3x Szuflady zamrażarki
Oznaczenie 1) Panel sterowania 2) Zamroź tabletkę 3) Szuflady zamrażarki 4) Regulowane nóżki	Oznaczenie 1) Panel sterowania 2) Tacki do zamrażarki 3) Szuflady zamrażarki 4) Regulowane nóżki

¹ *) W tekście termin „urządzenie” jest używany w odniesieniu do zamrażarki.

2*) Termin „urządzenie” jest używany w całym tekście w odniesieniu do zamrażarki.



Panel sterowania



Spis treści/

Spis treści

1 Dla Twojego bezpieczeństwa..... 7	9 Dla Twojego bezpieczeństwa 26
1.1 Przeznaczenie 7	9.1 Przeznaczenie..... 26
1.2 Niewłaściwe użycie 8	9.2 Niewłaściwe użycie 27
1.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób 8	9.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób..... 27
1.4 Ryzyko resztkowe 9	9.4 Ryzyko resztkowe..... 28
1.5 Zagrożenia ze strony czynników chłodniczych 9	9.5 Zagrożenia spowodowane czynnikiem chłodniczym 28
2. Konfiguracja i połączenie10	10 Konfiguracja i podłączenie 29
2.1 Wymiana zawiasów drzwi / Montaż klamki drzwi 10	10.1 Wymiana ogranicznika drzwi / montaż klamki drzwiowej..... 29
2.2 Konfiguracja urządzenia..... 12	10.2 Ustawienie urządzenia..... 31
2.3 Nivellieren 13	10.3 Poziomowanie 32
3 Uruchomienie14	11 Oddanie do użytku 33
3.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia 14	11.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia..... 33
3.2 Alarmy 15	11.2 Alarmy 34
3.3 Prawidłowe przechowywanie żywności.... 15	11.3 Prawidłowe przechowywanie żywności 34
3.4 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w zamrażarce..... 17	Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w komorze zamrażarki 36
3.5 Oszczędność energii 18	11.5 Oszczędność energii..... 37
4 Konserwacja i pielęgnacja 19	12 Serwis i konserwacja..... 38
4.1 Czyszczenie urządzenia..... 19	12.1 Czyszczenie urządzenia 38
4.2 Czyszczenie / wymiana uszczelki drzwi urządzenia..... 20	12.2 Czyszczenie/wymiana uszczelki drzwi urządzenia 39
4.3 Opłaty 20	12.3 Rozmrażanie 39
4.4 Wycofaj urządzenie z eksploatacji. 20	12.4 Wycofanie urządzenia z eksploatacji 39
5. Hałasy podczas pracy / Rozwiązywanie problemów 21	13 Hałasy podczas pracy / rozwiązywanie problemów 40
6 Części zamienne / Obsługa klienta.....22	14 Części zamienne/serwis posprzedażny ... 41
7 Warunki gwarancji.....23	15 Warunki gwarancji..... 42
8 Utylizacja24	16 Utylizacja..... 43

1 Dla Twojego bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz inne dokumenty dołączone do produktu i zachować je do wykorzystania w przyszłości. Wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji są oznaczone symbolem ostrzegawczym. Wskazują one na potencjalne zagrożenia już na wczesnym etapie. Należy przeczytać i przestrzegać tych informacji.

Wyjaśnienie instrukcji bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Opisuje niebezpieczną sytuację, która jeśli zostanie zignorowana, doprowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń!



OSTRZEŻENIE

Opisuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli zostanie zignorowana, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń!



OSTROŻNOŚĆ

Opisuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli zostanie zignorowana, może doprowadzić do drobnych lub umiarkowanych obrażeń!

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Opisuje sytuację, która jeśli zostanie zignorowana, doprowadzi do uszkodzenia mienia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!



NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!



Informacje i instrukcje, których należy przestrzegać.

- Zaznacza listę
 - Ocena kroki egzaminu w kolejności
 - 1. Zaznacz kroki pracy w kolejności
 - Opisuje reakcję urządzenia na krok roboczy

1.1 Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego/domowego. Nadaje się do zamrażania żywności.

- Nie używaj urządzenia do celów innych niż zamrażanie żywności.
 - Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody.
- Ze względów bezpieczeństwa nie wolno dokonywać żadnych zmian ani modyfikacji urządzenia.
 - dopuszczalny.
- To urządzenie chłodzące nie jest przeznaczone do zabudowy.
- Urządzenia z mechanicznym regulatorem temperatury nadają się do stosowania w temperaturach do
 - Maksymalna wysokość wynosi 2000 metrów nad poziomem morza.

Jakiegolwiek użycie wykraczające poza te obszary zastosowań jest niezgodne z przeznaczeniem i dlatego jest uważane za niewłaściwe.

Dla Twojego bezpieczeństwa

1.2 Nadużycie

Poniższe działania są uważane za niewłaściwe użycie i w związku z tym są zabronione:

- Żadnych leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych ani podobnych
Substancje i produkty objęte dyrektywą 2007/47/WE w sprawie wyrobów medycznych muszą być przechowywane i chłodzone w lodówce.
- Nie należy używać substancji wybuchowych ani puszek aerozolowych z łatwopalnymi materiałami pędnymi, takich jak np.
Przechowywać w urządzeniu butan, propan, pentan itp.
- Nie przechowuj w zamrażarce napojów gazowanych ani spienionych.
- Nie przechowuj butelek w zamrażarce, chyba że producent wyrazi na to zgodę.
- Nie należy wkładać żywności do komór zamrażarki.
- W obszarze przechowywania żywności nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie umieszczaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie podłączaj urządzenia do zasilania sieciowego za pomocą gniazdek rozgałęźnych.
- Nie należy układać kabli energetycznych na przewodach pod napięciem.
- Nie zaginaj przewodu zasilającego.
- Umieść urządzenie w taki sposób, aby wtyczka zasilania była łatwo dostępna.
- Nie należy wyciągać wtyczki zasilającej z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający.

1.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także przez osoby z upośledzeniem sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy. Muszą one jednak znajdować się pod nadzorem lub zostać poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumieć potencjalne zagrożenia.

Dzieci mogą czyścić i konserwować urządzenie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Nadzoruj dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUCHNIĘCIA PRZEZ KABLE ZASILAJĄCE!

Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny zbliżać się do przewodu zasilającego urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA SIĘ

MATERIAŁAMI OPAKOWANIA!

Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA SIĘ STARYM URZĄDZENIEM!

Bawiące się dzieci mogą zamknąć się w urządzeniu lub znaleźć się w innych sytuacjach zagrażających życiu.

- Usuń lub zniszcz wszelkie istniejące zamki zatraskowe i ryglowe.
- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Zawsze nadzoruj dzieci znajdujące się w pobliżu starego urządzenia.

1.4 Ryzyko resztkowe

**NIEBEZPIECZEŃSTWO****NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

- Nigdy nie podłączaj ani nie odłączaj przewodu zasilającego wilgotnymi rękami. lub dotykać mokrymi rękami.
- Urządzenie należy montować i podłączać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi.
- W przypadku awarii należy natychmiast odłączyć przewód zasilający od gniazdka ściennego.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka ściennego. ciągnąć.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go natychmiast wymienić w naszym dziale obsługi klienta. pozwalając.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie należy wykonywać żadnych modyfikacji urządzenia poza czyszczeniem i konserwacją opisaną w niniejszej instrukcji obsługi.

**OSTRZEŻENIE****NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!**

Niedostateczna cyrkulacja powietrza może prowadzić do gromadzenia się ciepła, co może stać się przyczyną pożaru.

- Należy ściśle przestrzegać przepisowych odległości od tylnej, bocznej i górnej krawędzi urządzenia (patrz rozdział 2.2).
- Kompresor i skraplacz (w zależności od modelu) wolne od kurzu i innych przedmiotów trzymać.

1.5 Zagrożenia ze strony czynników chłodniczych

**OSTRZEŻENIE****ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!**

W przypadku uszkodzenia układu chłodniczego nastąpi wyciek czynnika chłodniczego izobutanu R600a. Czynnik ten jest szkodliwy dla zdrowia w przypadku kontaktu z oczami lub wdychania.

**OSTRZEŻENIE****GAZ ŁATWOPALNY!****NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU!**

Obwód chłodniczy urządzenia zawiera izobutan (R600a), gaz naturalny o wysokiej przyjazności dla środowiska, który jest łatwopalny.

- Prace przy układzie chłodniczym mogą wykonywać wyłącznie specjaliści posiadający odpowiednie uprawnienia.
- Nie uszkadzaj układu chłodniczego, np. poprzez przebicie kanałów czynnika chłodniczego. ostre przedmioty, załamania rur.
- Podczas transportu, ustawiania, konserwacji i utylizacji urządzenia nie należy uszkadzać żadnych jego części. Uszkodzić obwód chłodniczy.
- Aby zapobiec powstaniu łatwopalnej mieszanki gazu z powietrzem w przypadku wycieku czynnika chłodniczego, pomieszczenie, w którym zostanie zainstalowane urządzenie, musi mieć minimalną objętość 1 m³ na 8 g czynnika chłodniczego, zgodnie z normą EN 378. Ilość czynnika chłodniczego w urządzeniu podana jest na tabliczce znamionowej.

Konfiguracja i połączenie

Postępowanie w przypadku uszkodzenia układu chłodniczego:

- Należy bezwzględnie unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.
- Dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Skontaktuj się z obsługą klienta.

2. Konfiguracja i połączenie

Przed skonfigurowaniem i podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że:

- urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego (patrz rozdział 1.4)
- spełnione są warunki instalacji (patrz rozdział 2.2).

Rozpakowanie urządzenia

Opakowanie musi być nieuszkodzone. Sprawdź, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu.

Nigdy nie podłączaj uszkodzonego urządzenia. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z dostawcą.

OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO OBRAŻEŃ I USZKODZENIA MIENIA!

- Zawsze wykonuj transport z drugą osobą.
- Nie przecinaj materiału opakowaniowego ostrym przedmiotem, np. nożem do dywanów, przeciąć.

Zdjąć zabezpieczenie transportowe

Urządzenie i elementy wnętrza są zabezpieczone na czas transportu.

Wszystkie paski klejące po prawej i lewej stronie drzwi urządzenia oraz

Wymij części styropianowe ze skraplacza znajdującego się z tyłu urządzenia (w zależności od modelu).

Usuń wszystkie taśmy klejące i materiały opakowaniowe z wnętrza urządzenia.

Usuń resztki kleju za pomocą wody alkalicznej.

Na urządzeniu mogą znajdować się naklejki z ostrzeżeniami. Należy ich przestrzegać i nie usuwać ich z urządzenia.

2.1 Wymiana zawiasów drzwiowych / Montaż klamki drzwiowej


Urządzenie oferuje możliwość zmiany kierunku zawiasów drzwi z lewego na prawy i odwrotnie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

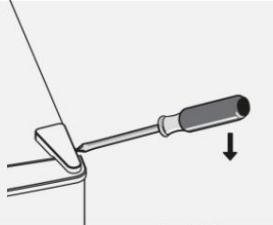
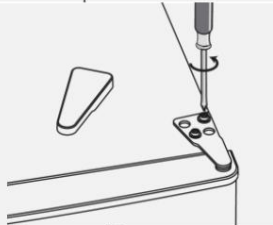
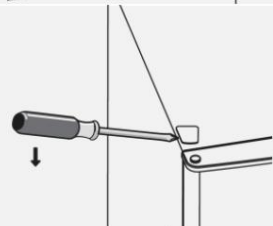
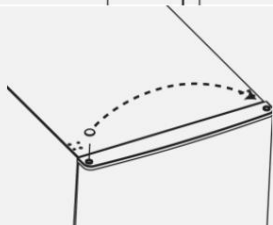
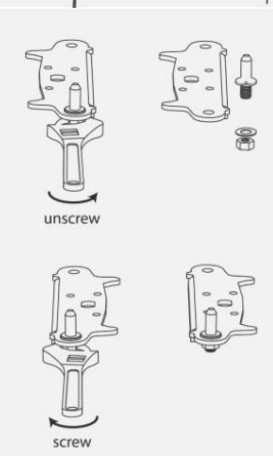
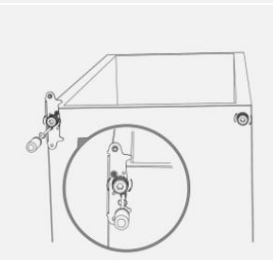
USZKODZENIE MIENIA!

Podczas montażu urządzenia w drzwiach nie należy przechylać go o więcej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodzenia.

Narzędzia potrzebne do wymiany zawiasów drzwi:

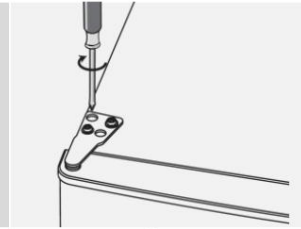
NARZĘDZIE	OZNACZENIE
Śrubokręt krzyżakowy	
płaski śrubokręt	

Zmiana kierunku otwierania drzwi

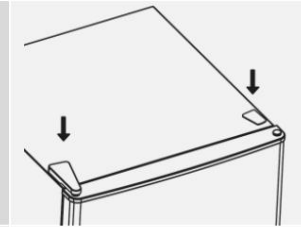
SEKWENCJA	ZDJĘCIE
<ol style="list-style-type: none"> 1. Zdejmij zaślepkę z górnego zawiasu. 2. Odkręć górny zawias. 	
<ol style="list-style-type: none"> 3. Zdejmij zaślepkę z lewej strony. 	
<ol style="list-style-type: none"> 4. Załóż zaślepkę po prawej stronie. 5. Lekko otwórz drzwi urządzenia i zdejmij je z dolnego zawiasu winda. 6. Ostrożnie przechyl drzwi urządzenia na bok. 	
<ol style="list-style-type: none"> 7. Z pomocą drugiej osoby przesunij urządzenie lekko do tyłu kurczaki. 8. Odkręć dolny zawias prawą nogą. 	
<ol style="list-style-type: none"> 9. Wyciągnij sworzeń, obróć zawias o 180° i włóż sworzeń przywracać na stanowisko. 	
<ol style="list-style-type: none"> 10. Odkręć regulowaną nóżkę z lewej i prawej strony do cholery. 11. Zawias dolny z regulowaną stopką, lewy do cholery. 12. Umieść drzwi urządzenia na sworzniu dolnego zawiasu i ostrożnie je zamknij. 	

Konfiguracja i połączenie

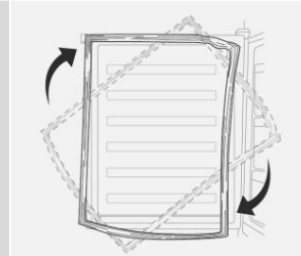
13. Włóż sworzeń górnego zawiasu do otworu w drzwiach urządzenia. umieścić.
14. Przykręć zawias na miejsce.
15. Wyrównaj drzwi urządzenia w poziomie i w pionie. Upewnij się, że uszczelki zamykają się prawidłowo.
16. W razie potrzeby wyreguluj zawiasy.



17. Załóż osłonę zawiasu i zaślepkę.



18. Zdejmij uszczelkę drzwi urządzenia.
19. Obróć uszczelkę drzwi urządzenia o 180° zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
20. Zamontuj ponownie uszczelkę drzwi urządzenia.



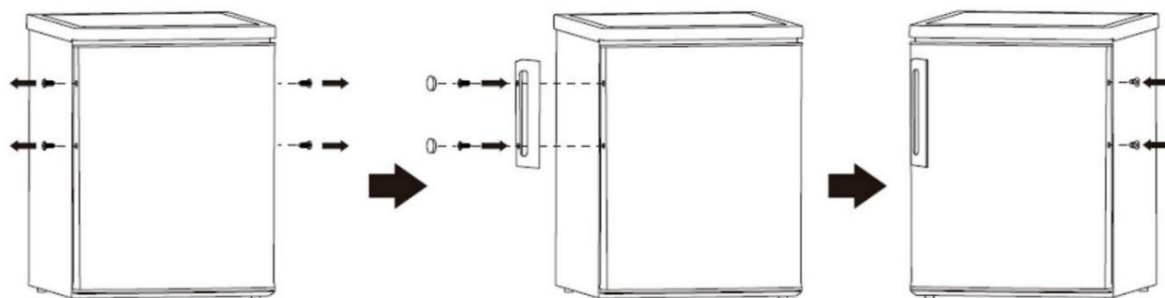
NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

Aby uniknąć uszkodzenia mienia, należy przestrzegać następujących zasad:

- Po wymianie zawiasów drzwi należy ustawić urządzenie w pozycji pionowej.
- Sprawdzić, czy uszczelka drzwi i drzwi urządzenia są prawidłowo osadzone.
- Nie podłączać urządzenia do zasilania przez co najmniej trzy godziny.

Montaż klamki do drzwi



2.2 Konfiguracja urządzenia

• Urządzenie

należy umieścić zgodnie z zalecanymi minimalnymi odległościami. • Umieścić je w dobrze wentylowanym i suchym pomieszczeniu,

Temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej, dla której urządzenie jest przeznaczone.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

Pozostaw urządzenie na 12 godzin po transporcie, aby czynnik chłodniczy mógł osiąść w sprężarce. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie sprężarki i awarię urządzenia. W takim przypadku gwarancja traci ważność.

Klasę klimatyczną można znaleźć na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie katalogowej produktu. Temperatura otoczenia wpływa na zużycie energii i prawidłowe działanie urządzenia.

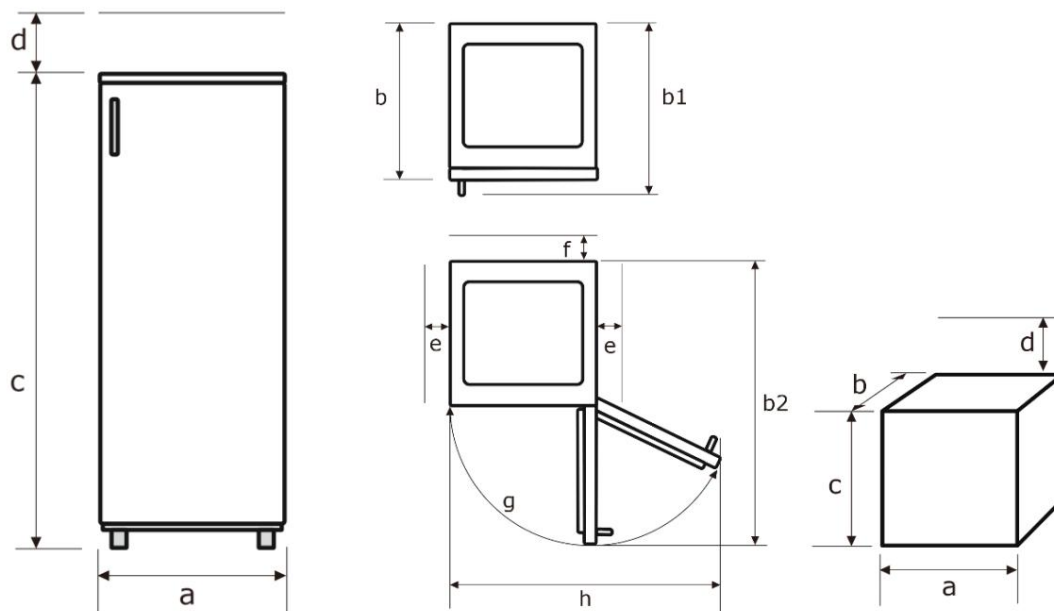
KLASA KLIMATYCZNA	ZAKRES TEMPERATUR
(SN) rozszerzona strefa umiarkowana	+10 °C do +32 °C
(N) strefa umiarkowana	+16 °C do +32 °C
(ST) strefa subtropikalna	+16 °C do +38 °C
(T) Strefa tropikalna	+16 °C do +43 °C

Minimalne odległości wentylacji

Cyrkulacja powietrza z tyłu, z boku i u góry urządzenia wpływa na zużycie energii i wydajność zamrażania (w zależności od modelu). Należy zachować minimalne odstępy wentylacyjne pokazane na poniższym schemacie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia uniemożliwi ucieczkę uwięzionego powietrza, co spowoduje ciągłą pracę sprężarki i skróci żywotność urządzenia.

Wymiary urządzenia w mm i stopniach

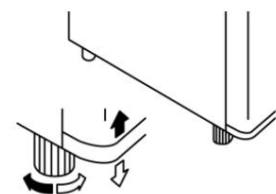
A	b	b1	b2	C	d	I	f	g	H
540	600	630	1150 1430		100	50	30	115°	930



Nieprzestrzeganie minimalnych odległości powoduje zwiększenie zużycia energii elektrycznej. Jeżeli zgromadzone wokół urządzenia ciepło nie może się rozproszyć, Funkcja urządzenia jest upośledzona. Aby uzyskać określoną klasę energetyczną należy zachować odległości podane powyżej.

2.3 Nivellieren

Jeżeli powierzchnia jest lekko nierówna, należy wypoziomować urządzenie za pomocą przednich nóżek.



uruchomienie

3 Uruchomienie

Przed użyciem dokładnie wyczyść urządzenie i jego wewnętrzne elementy (patrz rozdział 4).

- Dostosuj ustawienie temperatury w zależności od temperatury otoczenia (lokalizacji), zmian zawartości lub częstego otwierania drzwi urządzenia.
- W przypadku bardzo wysokich temperatur latem należy ustawić wyższą temperaturę. Dostosuj ustawienia, aby utrzymać żądaną temperaturę chłodzenia.
- Aby zoptymalizować zużycie energii, pozostaw szuflady w urządzeniu w stanie, w jakim się znajdują. zilustrowano (patrz paragraf 3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności).

3.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia

1. Podłącz urządzenie do zasilania.
2. Za pomocą panelu sterowania ustaw żądaną temperaturę.
3. Aby wyłączyć urządzenie, odłącz je od zasilania.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

Nie należy włączać urządzenia bezpośrednio po zaniku zasilania.

Ustaw temperaturę

Temperatura zależy od pewnych czynników, takich jak miejsce instalacji, częstotliwość otwierania drzwi urządzenia i sposób jego obciążenia.

W przypadku urządzeń z elektroniczną kontrolą temperatury:

1. Naciśnij przycisk SET .
2. Każde kolejne naciśnięcie przycisku SET zmienia wartość w wyświetlanej kolejności: -14°C, -16°C, -18°C, 20°C, -22°C. Po 5 sekundach ustawiona zostanie żądana temperatura.

Zalecana temperatura -18°C



Ustawiona temperatura może różnić się od rzeczywistej temperatury wewnątrz.

Super Freeze (Supergefrieren)

Temperatura w zamrażarce automatycznie spada do -25°C. Świeżo przechowywane mrożonki zamrażają się szybciej.

1. Naciśnij przycisk SET na 3 sekundy. Zapala się dioda LED SUPER .
2. Aby dezaktywować ręcznie, naciśnij przycisk SET na 3 sekundy.

Dioda LED SUPER gaśnie. Urządzenie powraca do poprzedniego ustawienia temperatury. z powrotem.



Funkcja supermrożenia wyłącza się automatycznie po maksymalnie 72 godzinach. Ustawienie temperatury mieści się w zakresie... Powrót do ustawionej pozycji. Czas automatycznego wyłączenia może się różnić w zależności od modelu.

3.2 Alarm

Drzwi urządzenia otwarte

Jeżeli drzwi urządzenia pozostaną otwarte przez ponad 90 sekund, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

1. Zamknij drzwi urządzenia lub naciśnij przycisk SET .

Alarm jest wyłączony.

Podwyższona temperatura

Jeżeli po 32 godzinach od włączenia urządzenia temperatura w komorze zamrażarki przekroczy $-6\text{ }^{\circ}\text{C}$, automatycznie włączy się alarm.

Na wyświetlaczu temperatury miga pięć kontroltek (SUPER i cztery lampki numeryczne od -14 do -20) .

Jednocześnie rozlega się sygnał dźwiękowy.

Dezaktywuj alarm

1. Dostosuj ustawienie temperatury.
2. Lub naciśnij przycisk SET na wyświetlaczu i ustaw temperaturę.

3.3 Prawidłowe przechowywanie żywności

Komorza zamrażarki nadaje się do długoterminowego przechowywania mrożonek oraz do zamrażania świeżej żywności.



OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

Jeśli urządzenie jest wyłączone lub nastąpi przerwa w dostawie prądu, żywność nie będzie wystarczająco schłodzona. Przechowywana żywność może się rozmrozić lub częściowo rozmrozić i zepsuć. Spożywanie rozmrożonej lub częściowo rozmrożonej żywności stwarza ryzyko zatrucia pokarmowego.

- Po zaniku zasilania należy sprawdzić, czy przechowywana żywność nadaje się jeszcze do spożycia.
Czy.
- Żywność mrożona, która widocznie rozmroziła się po przerwie w dostawie prądu, dysponować.
- Nie zamrażaj żywności, która została częściowo lub całkowicie rozmrożona.



OSTROŻNOŚĆ

RYZIKO USZKODZENIA!

Dotykание zamrożonej żywności, lodu i metalowych części wewnątrz zamrażarki może spowodować objawy przypominające oparzenia u osób o bardzo wrażliwej skórze.

Nie należy wyjmować zamrożonych produktów wilgotnymi lub mokrymi rękami, gdyż mogą one przymarznąć do nich dłonie.

uruchomienie

Przechowując produkt w zamrażarce, należy pamiętać o następujących kwestiach:

- W przypadku awarii zasilania, drzwi urządzenia powinny być zamknięte. Żywność pozostanie zamrożona przez kilka godzin (patrz karta charakterystyki produktu „ CZAS PRZECHOWYWANIA W PRZYPADKU AWARII”).
- Używaj wyłącznie żywności nieskazitelnej.
- Nie należy przerywać łańcucha chłodniczego produktów mrożonych.
- Staraj się, aby czas między zakupem a włożeniem mrozonek do urządzenia był jak najkrótszy.

- Unikaj zanieczyszczenia żywności surowym mięsem i rybami.
Sok mięsny nie może mieć kontaktu z innymi produktami spożywczymi.
- Nie zamrażać dużych ilości na raz. Jakość żywności najlepiej zachowuje się, gdy jest ona szybko zamrożona do szpiku kości. Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej oraz w karcie charakterystyki produktu.

- Zawsze przechowuj mrozonki w bezpośrednim kontakcie z dnem szuflady. Pozostaw przestrzeń między poszczególnymi produktami, aby umożliwić cyrkulację zimnego powietrza.

- Wysokoprocentowe napoje alkoholowe muszą być szczelnie zamknięte i przechowywane w pozycji pionowej.
Przechowywać zgodnie z zaleceniami producenta napoju.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenie.







Jeśli drzwi urządzenia pozostaną otwarte przez dłuższy czas, temperatura w komorach urządzenia znacznie wzrośnie. W rezultacie przechowywana żywność może się szybciej zepsuć.

Szuflady zamrażarki są wyposażone w mechanizm blokujący ze względów bezpieczeństwa. Można je jednak całkowicie wyjąć, pociągając je do góry i wyjmując.
Wkładanie odbywa się w odwrotnej kolejności.

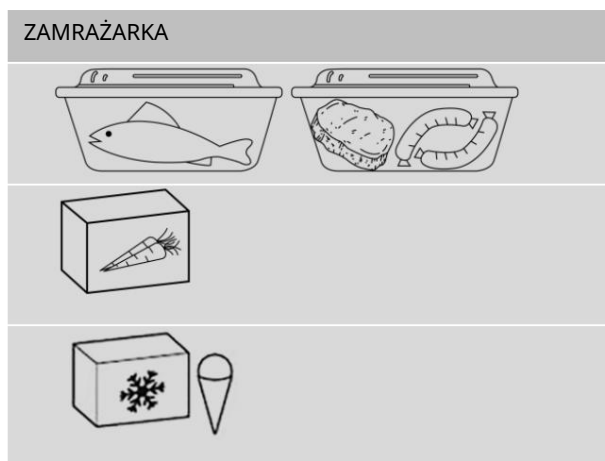
Poniższe produkty nie nadają się do mrożenia:

- całe jaja w skorupkach,
- Sałatki liściaste,
- Rzodkiewki,
- Sauerrahm,
- Majonez.

Opis komór zamrażarki według * komory

TYP WENTYLATORA	BRAMKA- TEMPERATURA PRZECHOWYWANIA	ODPOWIEDNIE DLA...
ZERO-GWIAZDA- MAŁY	- 6 °C ~ + 0 °C	Do przechowywania świeżego mięsa i ryb przez okres od jednego do maksymalnie trzech dni oraz do przechowywania lub produkcji kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 6 °C	Przechowuj produkty mrożone maksymalnie przez miesiąc. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 12 °C	Do przechowywania mrozonek przez maksymalnie dwa miesiące oraz do przechowywania lub produkcji lodów i kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 18 °C	Przechowuj produkty mrożone maksymalnie przez trzy miesiące. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 18 °C	Przechowywanie mrozonek i zamrażanie świeżej żywności przez dłuższy okres.

3.4 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w zamrażarce



Przed zamrożeniem świeżej żywności ustaw regulator temperatury na najwyższy poziom i odczekaj około 2-3 godzin.

Maksymalna ilość zamrożonej żywności w ciągu 24 godzin jest podana na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie charakterystyki produktu.

uruchomienie

3.5 Oszczędność energii

- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu pieców, grzejników ani innych źródeł ciepła. Wysoka temperatura otoczenia powoduje częstszą i dłuższą pracę sprężarki, co przekłada się na zwiększone zużycie energii.
- Zapewnij odpowiednią wentylację u podstawy, z boku i z tyłu urządzenia. Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. Przestrzegaj odległości (patrz rozdział 2).
- Układ szuflad, półek i schowków pokazany na ilustracji
Jak widać na podstawie ustawienia „Poznaj urządzenie”, oferuje ono najbardziej efektywne zużycie energii i dlatego należy je zachować, jeśli to możliwe.
- Jeśli potrzebujesz większej przestrzeni do przechowywania (np. dużych mrożonek), użyj środkowych półek.
Wyjmij półki/szuflady. W razie potrzeby wyjmij górne i dolne półki/szuflady na końcu.
- Równomiernie wypełniona komora zamrażarki przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii.
Unikaj pustych lub półpustych przedziałów.
- Nie wkładaj gorącego jedzenia do zamrażarki. Najpierw pozwól jedzeniu ostygnąć.
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż to konieczne. Przyczynia się to do optymalnego wykorzystania energii.
- Aby drzwi otwierały się i zamykały prawidłowo, uszczelka drzwi urządzenia musi być nienaruszona.
zamyka się, a zużycie energii nie wzrasta niepotrzebnie.
- Otwieraj urządzenie tylko wtedy, gdy jest to konieczne i tylko na jak najkrótszy czas. Zużycie energii i temperatura wewnątrz urządzenia mogą wzrosnąć, jeśli drzwi/pokrywa urządzenia są otwierane często lub przez dłuższy czas, albo jeśli nie są prawidłowo zamknięte.

4 Konserwacja i pielęgnacja

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić urządzenie, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz, w tym uszczelkę drzwi i elementy wewnętrzne.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych i pielęgnacyjnych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego (patrz rozdział Bezpieczeństwo » Porażenie prądem elektrycznym).



OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO USZKODZENIA!

- Do rozmrażania nie należy używać grzejników elektrycznych, otwartego ognia, noży ani podobnych przedmiotów. używać.
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą myjek parowych. Wilgoć może dostać się do środka. dostają się elementy elektryczne.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

- Nie należy używać środków czyszczących o działaniu ściernym i agresywnym.
- Nie należy używać szorstkich gąbek.
- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne, np. sok z cytryny lub pomarańczy
Skórki pomarańczowe, kwas masłowy lub środki czyszczące zawierające kwas octowy mogą uszkodzić części plastikowe. Nie dopuszczaj do kontaktu tych substancji z elementami urządzenia.

4.1 Czyszczenie urządzenia

1. Wyjmij zamrożoną żywność. Przechowuj wszystko pod przykryciem w chłodnym miejscu.
2. Aby wyczyścić szuflady zamrażarki, unieś je lekko do góry i wyciągnij, aż będzie można je obrócić w górę lub w dół i wyjąć.
3. Wytrzyj urządzenie, łącznie z uszczelką drzwi i elementami wewnętrznymi, szmatką i
Czyścić letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń dostępnego w sprzedaży.
4. Wytrzyj czystą wodą i osusz.
5. Włóż wyczyszczone szuflady.
6. Upewnij się, że wewnątrz urządzenia jest całkowicie suche.
7. Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego i włącz je.

Konserwacja i pielęgnacja

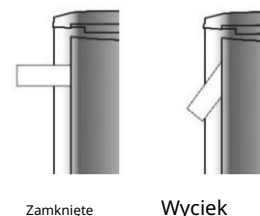
4.2 Czyszczenie/wymiana uszczelki drzwi urządzenia

Sprawdź szczelność uszczelki drzwi i pokrywy.

1. Zamocuj odpowiednio długi pasek papieru o szerokości 50 mm i grubości 0,08 mm w różnych punktach urządzenia.

Jeżeli papier można przeciągnąć z lekkim oporem, uszczelka drzwi urządzenia jest szczelna.

(Grubość stosowanego papieru jest sprawdzana zgodnie z normą ISO 534.)



Lub

1. Umieść latarkę na szklanej półce wewnątrz urządzenia, skieruj światło na uszczelkę drzwi i zamknij drzwi. Jeśli nie prześwituje przez nią bezpośrednie światło, uszczelka drzwi jest szczelna.

Jeżeli przez zamknięte drzwi przedostaje się bezpośrednie światło, uszczelka drzwi urządzenia jest nieszczelna.



Wymiana uszczelki drzwi urządzenia

1. Wyjmij żywność z urządzenia.
2. Wyciągnij uszczelkę drzwi urządzenia z urządzenia.
3. Wyczyść drzwi urządzenia w zwykły sposób.
4. Włóż nową uszczelkę drzwi urządzenia w szczeliny.
5. Najpierw włóż uszczelkę drzwi urządzenia w rogi i użyj kciuka, aby... nacisnąć / przesunąć.
6. Jeśli uszczelka drzwi urządzenia nie przylega równo do powierzchni: delikatnie ogrzej odpowiednie miejsca suszarką do włosów i delikatnie wyciągnij ją palcami.



Regularnie sprawdzaj, czy uszczelki drzwi urządzenia nie są zabrudzone i Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń.

Tłuszcz i olej powodują, że uszczelki drzwi urządzenia stają się porowate i kruche. Jeśli na uszczelki drzwi dostanie się tłuszcz lub olej, należy natychmiast wyczyścić je szmatką i letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń dostępnego w sprzedaży.

4.3 Abtauen

Automatyczne rozmrażanie w komorze zamrażarki – system No Frost

Oznacza to, że podczas pracy urządzenia na wewnętrznych ściankach ani na żywności nie będzie osadzał się szron. Stała cyrkulacja zimnego powietrza zapobiega tworzeniu się szronu. Automatyczny system sterowania wentylatorem zapewnia jego pracę z pełną prędkością.

4.4 Wycofanie urządzenia z eksploatacji

Aby wyłączyć urządzenie należy odłączyć je od zasilania lub wyłączyć bezpiecznik i wykręcić go.

Usuń jedzenie.

Odłącz przewód zasilający lub wyłącz bezpiecznik i wykręć go.

Rozmrozić urządzenie i dokładnie je wyczyścić (patrz rozdział 4).

Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i rozwojowi pleśni, pozostaw drzwi urządzenia otwarte.

5. Hałasy podczas pracy / Rozwiązywanie problemów

Naprawy urządzeń elektrycznych powinny być wykonywane wyłącznie przez serwis (patrz rozdział 6). Nieprawidłowe lub nieprofesjonalne naprawy mogą stanowić zagrożenie dla użytkownika.

Gwarancja traci ważność, jeżeli naprawa nie zostanie wykonana profesjonalnie.

Hałas operacyjny

HAŁAS RODZAJ HAŁASU	PRZYCZYNA / ŚRODEK ZARADCZY	
Normalna hałasy	Rzeźby	Powstaje w wyniku działania sprężarki.
	szum płynny	Spowodowane jest to cyrkulacją czynnika chłodniczego wewnątrz urządzenia.
	Dźwięki klikania	Regulator temperatury włącza lub wyłącza sprężarkę.
	Wibracje skraplacza (tylko jeśli skraplacz jest widoczny z tyłu urządzenia)	Sprawdź, czy kondensator z tyłu urządzenia nie jest luźny. Podłącz kondensator.

Napraw błędy

NIEPOKOJENIE	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI
Jednostka chłodząca uruchamia się zbyt często i na zbyt długi czas.	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Nie otwieraj drzwi urządzenia bez potrzeby.
	Przepływ powietrza wokół urządzenia jest utrudniony.	Pozostaw obszar wokół urządzenia wolny.
Urządzenie nie zamraża prawidłowo.	Urządzenie jest wyłączone lub nie jest zasilane.	Sprawdź zasilanie i bezpieczniki. Sprawdź, czy wtyczka zasilania jest prawidłowo włożona do gniazdka. Sprawdź, czy w gniazdku jest prąd.
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska.	(zobacz rozdział 2.2)
	Drzwi nie są dokładnie zamknięte lub uszczelka drzwi nie jest całkowicie osadzona.	(patrz rozdział 4.2).
Wytrzymałość Powstawanie szronu na Uszczelka drzwi urządzenia	Uszczelka drzwi urządzenia nie jest szczelna. Ostrożnie ogrzej uszczelkę drzwi	suszarką do włosów (ustawienie na najniższą temperaturę) i sprawdź, czy jest dobrze osadzona. W razie potrzeby wymień uszczelkę drzwi.
Ściana boczna jest bardzo ciepła (tylko w modelach ze zintegrowanym skraplaczem).	Skraplacz uwalnia ciepłe powietrze do otoczenia. Jeśli temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, może dojść do nagromadzenia ciepła. Po obniżeniu temperatury otoczenia urządzenie ponownie zaczyna normalnie chłodzić. Należy zachować wymagane odległości (patrz rozdział 2.2).	Nie ma potrzeby podejmowania żadnych działań.

6 Części zamienne / Obsługa klienta

Następujące części zamienne są dostępne w serwisie klienta (w zależności od urządzenia):

- (1) Termostaty, czujniki temperatury, płytki obwodowe i źródła światła;
- (2) Klamki, zawiasy drzwiowe, półki i szuflady

Części zamienne są dostępne przez 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu na rynek.

Uszczelki drzwiowe są dostępne przez okres 10 lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu na rynek.

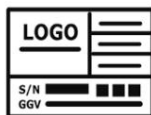
Aby uzyskać dostęp do bazy danych produktów, należy:

- Zlecenia naprawy
- Arkusz danych
- Instrukcja użytkownika

kod QR serwisowy z załączonej karty serwisowej lub z tabliczki znamionowej na urządzeniu skandować



Karta serwisowa



Tabliczka znamionowa

Więcej informacji na temat usługi znajdziesz w załączonej karcie usługi.

Adres obsługi klienta:

EGS GmbH

Dieselstraße 1

33397 Rietberg / NIEMCY



Wizyta technika obsługi klienta w przypadku wystąpienia

Nieprawidłowa obsługa lub opisane usterki nie będą objęte bezpłatną gwarancją, nawet w okresie jej trwania.

7 Warunki gwarancji

Jako nabywca urządzenia Exquisit, przysługują Ci ustawowe prawa gwarancyjne wynikające z umowy kupna zawartej ze sprzedawcą. Korzystanie z ustawowych praw gwarancyjnych jest bezpłatne. Prawa gwarancyjne nie są ograniczone niniejszą gwarancją. Niniejsza gwarancja jest udzielana dodatkowo do ustawowych praw gwarancyjnych na następujących warunkach.

Okres realizacji

Gwarancja obowiązuje przez 24 miesiące od daty zakupu (należy okazać dowód zakupu). W ciągu pierwszych 12 miesięcy serwis naprawi wszelkie usterki urządzenia bezpłatnie.

Warunkiem jest, aby urządzenie było dostępne do naprawy bez nadmiernego wysiłku. Przez kolejne 12 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

W przypadku użytkowania komercyjnego (np. w hotelach, stołówkach) lub wspólnego użytkowania przez wiele gospodarstw domowych, gwarancja wynosi 12 miesięcy od daty zakupu (wymagane jest okazanie dowodu zakupu). W ciągu pierwszych 6 miesięcy serwis naprawi wady urządzenia bezpłatnie, pod warunkiem łatwego dostępu do urządzenia w celu dokonania naprawy. Przez kolejne 6 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

Złożenie reklamacji nie powoduje przedłużenia gwarancji na urządzenie ani na nowo zamontowane części.

Zakres naprawy wady

W podanych terminach usuniemy wszystkie wady urządzenia, które w sposób oczywisty wynikają z wadliwego wykonania lub wad materiałowych. Wymienione części stają się naszą własnością.

Wyłączone są:

Normalne zużycie, uszkodzenia powstałe umyślnie lub wskutek zaniedbania, uszkodzenia powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi, nieprawidłowego ustawienia lub instalacji, podłączenia do niewłaściwego napięcia sieciowego, uszkodzenia powstałe na skutek oddziaływań chemicznych lub elektrotermicznych, lub innych nietypowych warunków środowiskowych, uszkodzenia szkła, farby lub emalii oraz możliwe różnice w kolorze, a także wadliwe żarówki.

Podobnie, wyłączone są wady urządzenia powstałe w wyniku uszkodzeń transportowych. Nie świadczymy również usług, jeśli – bez naszej wyraźnej pisemnej zgody – prace przy urządzeniu Exquisit zostały wykonane przez osoby nieupoważnione lub zastosowano części pochodzące od osób trzecich. Ograniczenie to nie dotyczy prac wykonanych bezbłędnie przez wykwalifikowanego specjalistę z użyciem naszych oryginalnych części w celu dostosowania urządzenia do technicznych przepisów ochronnych innego kraju UE.

Zakres

Nasza gwarancja obejmuje urządzenia zakupione i użytkowane na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku reklamacji dotyczących wadliwych urządzeń, adresy nadawcy i odbiorcy muszą znajdować się w Republice Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku urządzeń zakupionych i użytkowanych w innych krajach europejskich obowiązują warunki gwarancji sprzedawcy.

W przypadku zleceń naprawczych poza okresem gwarancyjnym:

- W przypadku naprawy urządzenia faktury za naprawę stają się wymagalne natychmiast i bez potrąceń zapłacić.
- Jeśli urządzenie zostanie poddane inspekcji lub rozpoczęta naprawa nie zostanie ukończona, zostaną naliczone opłaty za dojazd i robociznę.
- Porady w naszym centrum obsługi klienta są bezpłatne (patrz rozdział 6).

GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, August-Thyssen-Str. 8, D-41564 Kaarst-Holzbüttgen

Sprzedaż

8 Utylizacja

Wyrzucić opakowanie



Opakowanie należy wyrzucać oddzielnie. Tekturę i karton należy wrzucać do odpadów papierowych, a folię do odpadów recyklingowych.

Utylizacja starych urządzeń (DE)



Starych urządzeń nie należy wyrzucać do odpadów domowych.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je utylizować oddzielnie. Stare urządzenie można bezpłatnie zwrócić do odpowiedniego miejskiego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. punktu recyklingu.

Adresy możesz uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.

Alternatywnie, możesz bezpłatnie oddać małe odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego o długości krawędzi do 25 cm w punktach sprzedaży detalicznej o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego co najmniej 400 m² lub punktach sprzedaży detalicznej żywności o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², które oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.

Większe, starsze urządzenia można zwrócić bezpłatnie do sprzedawcy uczestniczącego w programie przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które spełnia zasadniczo te same funkcje. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat procedury zwrotu przy odbiorze nowego urządzenia.

Jeżeli to możliwe, przed wyrzuceniem produktu prosimy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie lampy, które można wyjąć bez ich uszkodzenia.

Należy pamiętać, że odpowiadasz za usunięcie danych osobowych z urządzenia, które chcesz wyrzucić.

Dzieci często nie potrafią rozpoznać zagrożeń związanych z korzystaniem z urządzeń gospodarstwa domowego. Zapewnij odpowiedni nadzór i nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

Utylizacja starych urządzeń (AT)



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je utylizować oddzielnie. Stare urządzenie można bezpłatnie zwrócić do odpowiedniego miejskiego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. punktu recyklingu. Adresy można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub zakładzie gospodarki odpadami.

Władze lokalne. Alternatywnie, możesz bezpłatnie zwrócić stare urządzenia elektryczne do sprzedawcy stacjonarnego przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu i o tej samej funkcji.

Aby uzyskać informacje na temat procedury zwrotu starego urządzenia przy dostawie nowego urządzenia, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

Jeżeli to możliwe, przed wyrzuceniem produktu prosimy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie lampy, które można wyjąć bez ich uszkodzenia.

Należy pamiętać, że odpowiadasz za usunięcie danych osobowych z urządzenia, które chcesz wyrzucić.

Urządzenie może zawierać substancje, które w przypadku niewłaściwej utylizacji mogą stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Recykling materiałów pomaga zmniejszyć ilość odpadów i oszczędzać zasoby.

Selektywnie zbierając i poddając recyklingowi stare urządzenia, przyczyniasz się do unikania negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzi.

9 Dla Twojego bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie urządzenia, należy przeczytać instrukcję obsługi i inną dokumentację dołączoną do produktu. Zachowaj ją w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości. Wszystkie instrukcje bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi są oznaczone symbolem ostrzegawczym. Zwracają one uwagę na potencjalne zagrożenia. Należy je przeczytać i przestrzegać.

Wyjaśnienie instrukcji bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, doprowadzi do bardzo poważnych obrażeń, a nawet śmierci!



OSTRZEŻENIE

Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do bardzo poważnych obrażeń, a nawet śmierci!



OSTROŻNOŚĆ

Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do drobnych lub umiarkowanych obrażeń!

UWAGA

Oznacza sytuację, która jeśli się jej nie uniknie, doprowadzi do strat materialnych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!



RYZYZKO POPARZENIA!



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!



Informacje i instrukcje, których należy przestrzegać.

- Oznacza listę
 - Wskazuje kolejne kroki kontroli
 - 1. Wskazuje kolejne kroki pracy
 - Opisuje reakcję urządzenia na etap roboczy

9.1 Przeznaczenie

Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego/domowego. Nadaje się do zamrażania żywności.

- Nie używaj urządzenia do celów innych niż zamrażanie żywności. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie dopuszcza się dokonywania żadnych zmian lub modyfikacji urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy.
- Urządzenia wyposażone w mechaniczny regulator temperatury przeznaczone są do stosowania na maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.

Jakiegokolwiek użycie wykraczające poza te obszary zastosowania jest niezgodne z przeznaczeniem i dlatego jest uważane za niewłaściwe.

9.2 Niewłaściwe użycie

Poniższe działania są uważane za niewłaściwe użycie i w związku z tym są zabronione:

- Leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych ani podobnych substancji i produktów, o których mowa w dyrektywie 2007/47/WE w sprawie wyrobów medycznych, nie należy przechowywać ani chłodzić w lodówce.
- Nie przechowuj substancji wybuchowych ani puszek z łatwopalnymi materiałami pędnymi, takimi jak butan, propan, pentan itp. w urządzeniu.
- Nie przechowuj napojów gazowanych ani musujących w zamrażarce.
- Nie przechowuj butelek w zamrażarce, chyba że wyrazisz na to zgodę producent.
- Nie wrzucaj jedzenia do komór zamrażarki.
- W pomieszczeniu magazynowym żywności nie należy używać urządzeń elektrycznych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie należy ustawiać urządzenia na zewnątrz.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci elektrycznej za pomocą rozgałęźnika paski.
- Nie należy układać przewodu zasilającego pod napięciem.
- Nie zaginaj przewodu zasilającego.
- Ustaw urządzenie tak, aby wtyczka sieciowa była zawsze dostępna.
- Nie należy wyciągać wtyczki sieciowej z gniazdka przy przewodzie zasilającym.

9.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby z upośledzeniem sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy. Muszą one jednak znajdować się pod nadzorem lub zostać poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieć potencjalne zagrożenia.

Dzieci mogą czyścić i serwisować urządzenie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Nadzoruj dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZYKO UDUCHYLENIA PRZEZ KABEL ZASILAJĄCY!

Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z dala od przewodu zasilającego urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA SIĘ MATERIAŁAMI OPAKOWANIA!

Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZYKO UDUSZENIA SIĘ STARYM URZĄDZENIEM!

Bawiące się dzieci mogą zostać uwięzione wewnątrz urządzenia lub znaleźć się w innych sytuacjach zagrażających życiu.

- Usuń lub zniszcz istniejące zamki i zapięcia.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Zawsze nadzoruj dzieci znajdujące się w pobliżu starego urządzenia.

9.4 Ryzyko resztkowe



NIEBEZPIECZEŃSTWO



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Nigdy nie dotykaj wtyczki sieciowej kabla zasilającego mokrymi lub wilgotnymi rękami podczas podłączania lub odłączania.
- Urządzenie należy instalować i podłączać wyłącznie zgodnie z opisem zawartym w instrukcji. instrukcja obsługi.
- W nagłych wypadkach należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia lub serwisowania należy wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. praca.
- Uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez nasz serwis posprzedażowy bez opóźnienia.
- Jeżeli przewód zasilający lub wtyczka sieciowa są uszkodzone, nie należy używać urządzenia. więcej.
- Nie należy wykonywać żadnych prac przy urządzeniu poza czyszczeniem i serwisowaniem. prace opisane w niniejszej instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

Niedostateczna cyrkulacja powietrza może spowodować gromadzenie się ciepła, co może doprowadzić do pożaru.

- Należy bezwzględnie przestrzegać przepisowych odstępów z tyłu, z boku i z góry. urządzenie (patrz rozdział 10.2).
- Utrzymuj sprężarkę i skraplacz (w zależności od modelu) w czystości i bez kurzu. obiekty.

9.5 Zagrożenia spowodowane czynnikiem chłodniczym



OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

W przypadku uszkodzenia obwodu chłodniczego nastąpi wyciek czynnika chłodniczego R600a, izobutanu. Czynnik ten stanowi zagrożenie dla zdrowia w przypadku kontaktu z oczami i wdychania.



OSTRZEŻENIE



GAZ ŁATWOPALNY!

NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU!

W obwodzie chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobutan (R600a), gaz naturalny o wysokiej przyjazności dla środowiska i łatwopalny.

- Prace przy układzie chłodniczym mogą wykonywać wyłącznie autoryzowani specjaliści.
- Nie uszkadzaj układu chłodniczego, np. poprzez przebicie kanałów czynnika chłodniczego ostrymi przedmiotami, załamując rury itp.
- Podczas transportu, ustawiania, serwisowania lub utylizacji urządzenia nie należy uszkadzać żadnych części układu chłodniczego.
- Aby w przypadku nieszczelności w obwodzie chłodniczym nie mogła powstać wybuchowa mieszanka gazu z powietrzem, pomieszczenie, w którym zainstalowane jest urządzenie, musi mieć minimalną kubaturę, zgodnie z normą EN 378, wynoszącą 1 m³ na 8 g czynnika chłodniczego. Ilość czynnika chłodniczego w urządzeniu znajduje się na tabliczce znamionowej.

Co zrobić w przypadku uszkodzenia obwodu chłodniczego: Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu. Dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym zainstalowane jest urządzenie. Skontaktować się z serwisem posprzedażowym.

10 Konfiguracja i podłączanie

Przed ustawieniem i podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że: • urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego (patrz rozdział 9.4) i • spełnione są warunki instalacji (patrz rozdział 10.2).

Rozpakowanie urządzenia. Materiały

opakowaniowe muszą być nieuszkodzone. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych. W żadnym wypadku nie podłączaj uszkodzonego urządzenia do sieci elektrycznej. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z dostawcą.

OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO OBRAŻEŃ I USZKODZENIA URZĄDZENIA!

- Zawsze transportuj z drugą osobą. • Nie przecinaj materiału opakowaniowego ostrym przedmiotem, np. nożem do dywanów.

Zdejmowanie zabezpieczeń transportowych

Urządzenie oraz niektóre części wewnętrzne są zabezpieczone na czas transportu.

Usuń wszystkie paski klejące znajdujące się po prawej i lewej stronie drzwi urządzenia oraz części styropianowe ze skraplacza znajdującego się z tyłu urządzenia (w zależności od modelu).

Usuń wszystkie taśmy klejące i elementy opakowania z wnętrza urządzenia. Usuń resztki kleju za pomocą wody alkalicznej.

Na urządzeniu mogą znajdować się naklejki z ostrzeżeniami. Należy ich przestrzegać i nie usuwać z urządzenia.

10.1 Wymiana ogranicznika drzwi / montaż klamki

Zawiasy drzwi urządzenia można przesuwać z lewej do prawej i odwrotnie.

UWAGA

USZKODZENIE URZĄDZENIA!

Aby nie uszkodzić układu chłodniczego, podczas montażu drzwi nie należy przechylać urządzenia o więcej niż 45°.

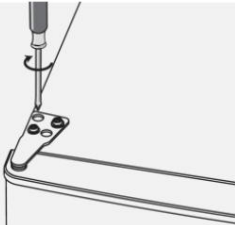
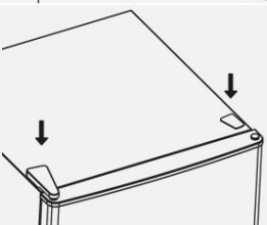
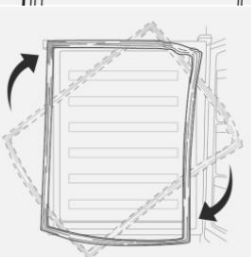
Narzędzia potrzebne do wymiany zawiasów drzwiowych:

NARZĘDZIE	OZNACZENIE
Śrubokręt krzyżakowy	
Płaski śrubokręt	

Konfiguracja i podłączanie

Wymiana zawiasów drzwiowych

INSTRUKCJE KROK PO KROKU	POSTAĆ
<ol style="list-style-type: none"> 1. Zdejmij zaślepkę z górnego zawiasu. 2. Odkręć górny zawias. 	
<ol style="list-style-type: none"> 3. Zdejmij zaślepkę z lewej strony. 	
<ol style="list-style-type: none"> 4. Załóż zaślepkę po prawej stronie. 5. Otwórz drzwi urządzenia i delikatnie je unieś, aby wyjąć je z dolnej części zawias. 6. Ostrożnie odłóż drzwi urządzenia na bok. 	
<ol style="list-style-type: none"> 7. Odchyl urządzenie lekko do tyłu za pomocą drugiej osoby. 8. Odkręć dolny zawias prawą nogą. 	
<ol style="list-style-type: none"> 9. Wyciągnij sworzeń, obróć zawias o 180° i ponownie włóż sworzeń. 	
<ol style="list-style-type: none"> 10. Odkręć regulowaną stopkę po lewej stronie i przykręć ją prawo. 11. Przykręć dolny zawias z regulowaną stopką po lewej stronie. 12. Załóż drzwi urządzenia na sworzeń dolnego zawiasu i ostrożnie zamknij drzwi. 	

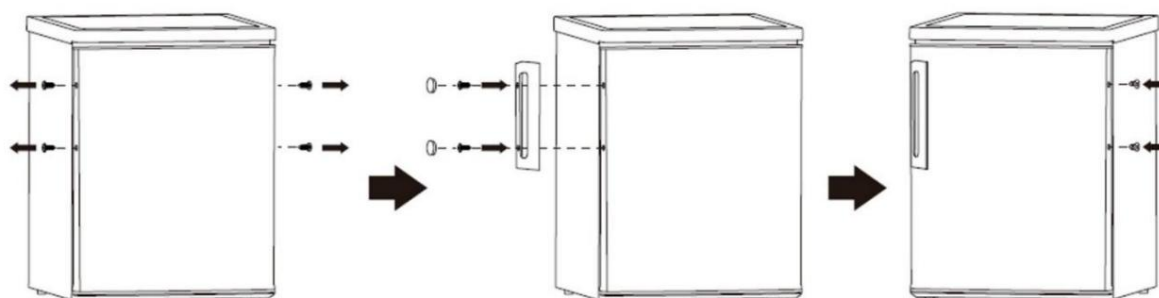
<p>13. Włóż bolec zawiasu u góry do otworu w drzwiach urządzenia.</p> <p>14. Dokręć zawias.</p> <p>15. Wyrównaj drzwi urządzenia w poziomie i w pionie. Upewnij się, że uszczelki dobrze się zamykają.</p> <p>16. W razie potrzeby wyreguluj zawiasy.</p>	
<p>17. Załóż osłonę zawiasu i zaślepkę.</p>	
<p>18. Zdejmij uszczelkę drzwi urządzenia.</p> <p>19. Obróć uszczelkę drzwi urządzenia o 180° zgodnie z ruchem wskazówek zegara.</p> <p>20. Zamontuj ponownie uszczelkę drzwi urządzenia.</p>	

UWAGA

USZKODZENIE URZĄDZENIA!

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy przestrzegać następujących zasad: • Po wymianie zawiasów należy ponownie ustawić urządzenie w pozycji pionowej. • Sprawdzić dokładne dopasowanie uszczelki drzwi i drzwi urządzenia. • Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej najwcześniej po trzech godzinach.

Zespół klamki drzwi



10.2 Konfiguracja urządzenia

Umieść urządzenie

- zgodnie z zalecanymi minimalnymi odstępami.
- Urządzenie należy ustawić w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, którego temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej, dla której urządzenie jest przeznaczone.

UWAGA

USZKODZENIE URZĄDZENIA!

Pozostaw urządzenie na 12 godzin po transporcie, aby czynnik chłodniczy mógł zebrać się w sprężarce. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie sprężarki i awarię urządzenia. Spowoduje to unieważnienie wszelkich roszczeń gwarancyjnych.

Konfiguracja i podłączenie

Klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej (wewnątrz lodówki lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie produktu. Temperatura otoczenia ma wpływ na zużycie energii elektrycznej i prawidłowe działanie urządzenia.

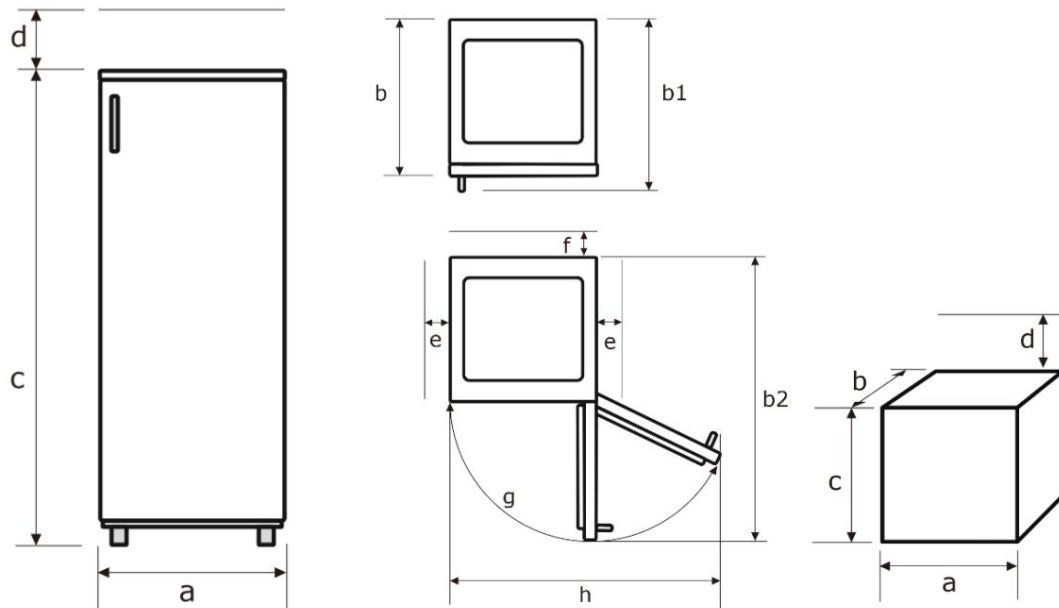
KLASA KLIMATYCZNA	ZAKRES TEMPERATUR
(SN) Rozszerzony zakres temperatur	+10 °C do +32 °C
(N) Zakres temperatur	+16 °C do +32 °C
(ST) Zakres temperatur subtropikalnych	+16 °C do +38 °C
(T) Zakres temperatur tropikalnych	+16 °C do +43 °C

Minimalne odstępki wentylacyjne

Cyrkulacja powietrza z tyłu, z boku i u góry urządzenia wpływa na zużycie energii i chłodzenie (w zależności od modelu). Należy bezwzględnie zachować minimalne odstępki wentylacyjne urządzenia, jak pokazano na poniższym rysunku. Nieprzestrzeganie tych odstępów uniemożliwi wydostawanie się zgromadzonego powietrza, a sprężarka będzie pracować w trybie ciągłym, co skróci żywotność urządzenia.

Wymiary urządzenia w mm i stopniach

A	b	b1	b2	C	d	I	f	g	H
540	600	630	1150 1430		100	50	30	115°	930



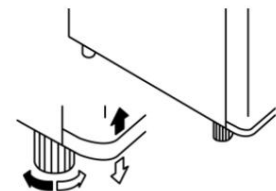
Nieprzestrzeganie minimalnych odległości powoduje zwiększenie zużycia energii.

Jeżeli nagromadzone ciepło nie może zostać rozproszone wokół urządzenia, jego działanie będzie upośledzone.

Aby osiągnąć określoną klasę energetyczną, należy przestrzegać powyższych zasad wspomniane prześwity.

10.3 Poziomowanie

Jeżeli powierzchnia jest lekko nierówna, należy wypoziomować urządzenie za pomocą przednich nóżek.



11 Oddanie do użytku

Przed pierwszym uruchomieniem dokładnie wyczyść urządzenie i jego wnętrze (patrz rozdział 12).

- Ustaw temperaturę zgodnie z temperaturą otoczenia w miejscu instalacji lokalizacji w przypadku zmiany sprzętu lub częstego otwierania i zamykania drzwi urządzenia.
- Przy bardzo wysokich temperaturach latem należy ustawić regulator temperatury na wyższy poziom, aby utrzymać pożądaną temperaturę chłodzenia.
- Aby uzyskać optymalne zużycie energii, pozostaw szuflady w urządzeniu w sposób pokazany na ilustracji. (patrz rozdział 3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności).

11.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia

1. Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego.
2. Za pomocą panelu sterowania ustaw żądaną temperaturę.
3. Aby wyłączyć urządzenie, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

UWAGA

USZKODZENIE URZĄDZENIA!

Nie należy włączać urządzenia bezpośrednio po przerwie w dostawie prądu.

Ustawianie temperatury

Temperatura zależy od pewnych czynników, takich jak miejsce instalacji, częstotliwość otwierania i zamykania drzwi urządzenia i sposób obciążenia urządzenia.

W przypadku urządzeń z elektroniczną kontrolą temperatury:

1. Naciśnij przycisk SET .
2. Każde kolejne naciśnięcie przycisku SET zmienia wartość w wyświetlanej kolejności: -14°C, -16° C, -18° C, 20° c, -22° C Po 5 sekundach ustawiona zostanie żądana temperatura.

Zalecana temperatura -18° C



Ustawiona temperatura może różnić się od rzeczywistej temperatury wewnątrz.

Super Zamrożenie

Temperatura zamrażania automatycznie spada do -25°C. Świeżo przechowywane produkty mrożone schładzają się szybciej.

1. Naciśnij przycisk SET przez 3 sekundy.
Zapala się dioda LED SUPER .
2. Aby dezaktywować ręcznie naciśnij przycisk SET przez 3 sekundy.
Dioda LED SUPER gaśnie. Urządzenie powraca do poprzedniego ustawienia temperatury.



Funkcja Super Freezer wyłącza się automatycznie po maksymalnie 72 godzinach. Ustawienie temperatury powraca do aktualnej wartości. Czas automatycznego wyłączenia może się różnić w zależności od modelu.

Oddanie do użytku

11.2 Alarm

Otwarte drzwi urządzenia

Jeżeli drzwi urządzenia są otwarte przez ponad 90 sekund, włącza się alarm.

1. Zamknij drzwi urządzenia lub naciśnij przycisk SET .
Alarm jest wyłączony.

Podwyższona temperatura

Jeżeli po 32 godzinach od włączenia temperatura w komorze zamrażarki przekroczy $-6\text{ }^{\circ}\text{C}$, alarm włączy się automatycznie.

Na wyświetlaczu temperatury miga 5 kontroltek (SUPER oraz 4 lampki numeryczne od -14 do -20) . Jednocześnie rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
Dezaktywuj alarm

1. Dostosuj poziom temperatury.
2. Lub naciśnij przycisk SET na wyświetlaczu i ustaw temperaturę.

11.3 Prawidłowe przechowywanie żywności

Komora zamrażarki nadaje się do dłuższego przechowywania zamrożonych produktów oraz do zamrażania świeżej żywności.



OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

Jeśli urządzenie jest wyłączone lub nastąpiła awaria zasilania, żywność nie jest wystarczająco schłodzona.

Przechowywana żywność może się rozmrozić i zepsuć. Istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego w przypadku spożycia rozmrożonej żywności.

- W przypadku awarii zasilania należy sprawdzić, czy przechowywana żywność nadaje się nadal do spożycia.
- Wyrzuć zamrożoną żywność, która uległa widocznie rozmrożeniu po przerwie w dostawie prądu.
- Nie zamrażaj żywności, która została już rozmrożona lub rozmrożona.



OSTROŻNOŚĆ

RYZIKO USZKODZENIA!

Dotykanie zamrożonych produktów, lodu i metalowych części wewnątrz komory zamrażarki urządzenia może spowodować objawy przypominające oparzenia u bardzo wrażliwej skóry.

Nie dotykaj zamrożonych produktów wilgotnymi lub mokrymi rękami, gdyż mogą one przymarznąć do produktu.

Przechowując produkt w zamrażarce, należy przestrzegać następujących zasad:

- W przypadku awarii zasilania drzwi urządzenia powinny być zamknięte. Żywność pozostaje zamrożona przez kilka godzin (patrz karta produktu „ CZAS PRZECHOWYWANIA W PRZYPADKU USTEREK”).
- Używaj wyłącznie żywności nadającej się do spożycia.
- Nie należy przerywać łańcucha chłodniczego produktów zamrożonych.
- Zachowaj okres pomiędzy zakupem mrożonki a jej przechowywaniem w urządzenie tak krótkie, jak to możliwe.
- Unikaj zanieczyszczenia żywności surowym mięsem i rybami. Sok mięsny nie może dostać się do żywności. do kontaktu z innymi artykułami spożywczymi.
- Nie zamrażać dużych ilości na raz. Jakość żywności jest najlepiej zachowana, jeśli zostanie szybko zamrożona do samego rdzenia. Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej i w karcie produktu.
- Zawsze przechowuj mrożonki w bezpośrednim kontakcie z dnem szuflady. Pozostaw przestrzeń między poszczególnymi mrożonkami, aby umożliwić cyrkulację zimnego powietrza.
- Napoje alkoholowe o wysokiej zawartości alkoholu należy przechowywać wyłącznie w szczelnie zamkniętych pojemnikach w pozycji pionowej. Należy przestrzegać instrukcji producenta napoju.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenie.



Długotrwałe otwarcie drzwi urządzenia prowadzi do znacznego wzrostu temperatury w komorach urządzenia. Przechowywana żywność może się w związku z tym szybciej psuć.

Ze względów bezpieczeństwa szuflady zamrażarki wyposażone są w urządzenie blokujące. Można je jednak całkowicie usunąć, pociągając je do góry i wyjmując. Wkłada się je w odwrotnej kolejności.

Nie nadają się do zamrażania

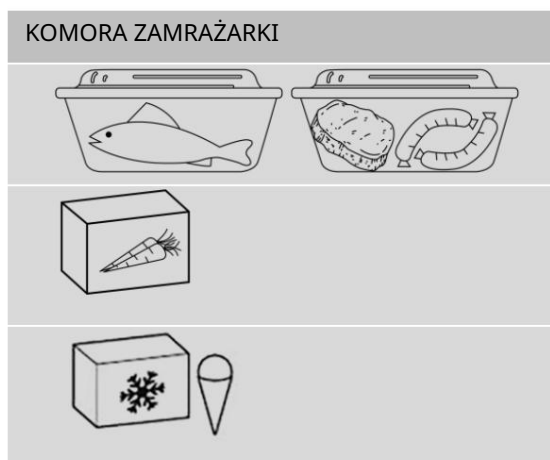
- całe jaja w skorupkach,
- Sałatki liściowe,
- Rzodkiewka,
- Śmietana,
- Majonez

Oddanie do użytku

Opis komory zamrażarki według liczby gwiazdek (*)

PRZEDZIAŁ TYP	PRZECHOWYWANIE DOCELOWE TEMPERATURA	ODPOWIEDNIE DLA...
0-GWIAZDEK PRZEDZIAŁ	- 6 °C ~ + 0 °C	Przechowywanie świeżego mięsa i ryb przez okres od jednego do maksymalnie trzech dni oraz do przechowywania lub produkcji kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 6 °C	Przechowywanie produktów mrożonych przez okres maksymalnie jednego miesiąca. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 12 °C	Przechowywanie mrozonek przez okres maksymalnie dwóch miesięcy oraz do przechowywania lub produkcji lodów i kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 18 °C	Przechowywanie produktów mrożonych przez maksymalny okres trzech miesięcy. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 18 °C	Przechowywanie produktów mrożonych i zamrażanie świeżej żywności przez dłuższy okres czasu.

11.4 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w komorze zamrażarki



Przed zamrożeniem świeżej żywności należy ustawić regulator temperatury na najwyższą temperaturę i odczekać około 2-3 godzin.

Maksymalna ilość zamrożonej żywności w ciągu 24 godzin podana jest na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie produktu.

11.5 Oszczędzanie energii

- Nie instaluj urządzenia w pobliżu kuchenek, grzejników ani innych źródeł ciepła. Przy wyższych temperaturach otoczenia sprężarka pracuje dłużej i częściej, co powoduje większe zużycie energii.
- Zapewnij odpowiednią przestrzeń wentylacyjną u podstawy, z boku i z tyłu Urządzenie. Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. Zachowaj wymagane odstępny (patrz rozdział 10).
- Układ szuflad, półek i przegródek pokazany na rysunku „Poznaj swoje urządzenie” zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii i dlatego należy go zachować, gdzie to możliwe.
- Aby uzyskać więcej miejsca do przechowywania (np. dużych mrożonek), wyjmij środek Półki/szuflady. W razie potrzeby wyjmij górną i dolną półkę/szufladę.
- Równomiernie wypełniona komora zamrażarki przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii. Unikaj pustych lub półpustych przedziałów.
- Nie wkładaj gorącego jedzenia do zamrażarki. Najpierw pozwól jedzeniu ostygnąć.
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż to konieczne. To również przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii.
- Uszczelka drzwi urządzenia musi być nienaruszona, aby drzwi zamykały się prawidłowo i nie powodowały niepotrzebnie zwiększonego zużycia energii.
- Otwieraj urządzenie tylko wtedy, gdy jest to konieczne i na jak najkrótszy czas. Zużycie energii i temperatura wewnątrz urządzenia mogą wzrosnąć, jeśli drzwi urządzenia/pokrywa urządzenia są otwierane często lub przez dłuższy czas albo jeśli nie są prawidłowo zamknięte.

12 Serwis i konserwacja

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić urządzenie wewnątrz i na zewnątrz, w tym uszczelkę drzwi i elementy wyposażenia wewnętrznego.

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub serwisowych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego (patrz rozdział Bezpieczeństwo » Porażenie prądem elektrycznym).



OSTROŻNOŚĆ

RYZIKO USZKODZENIA!

- Do rozmrażania nie należy używać grzejników elektrycznych, otwartego ognia, noży itp.
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą parownicy. Wilgoć może przedostać się do elementów elektrycznych komponenty.

UWAGA

USZKODZENIE URZĄDZENIA!

- Nie należy używać środków czyszczących o właściwościach ściernych lub agresywnych.
- Nie należy używać szorstkich gąbek.
- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne, np. sok z cytryny lub skórki pomarańczowej, kwas masłowy lub środki czyszczące zawierające kwas octowy, mogą uszkodzić części plastikowe. Nie dopuszczaj do kontaktu tych substancji z częściami urządzenia.

12.1 Czyszczenie urządzenia

1. Wyjmij zamrożone jedzenie. Przechowuj wszystko pod przykryciem w chłodnym miejscu.
2. Aby wyczyścić szuflady zamrażarki, unieś je lekko do góry i wyciągnij, aż będą czyste.
Można je podnosić i opuszczać, a także zdejmować.
3. Wyczyść urządzenie, łącznie z uszczelką drzwi i częściami wewnętrznymi, używając ściereczki i letniej wody z dodatkiem niewielkiej ilości detergentu domowego.
4. Spłucz czystą wodą i wytrzyj do sucha.
5. Włóż wyczyszczone szuflady.
6. Upewnij się, że wewnątrz urządzenia jest całkowicie suche.
7. Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego i włącz je.

12.2 Czyszczenie/wymiana uszczelki drzwi urządzenia

Sprawdzenie szczelności uszczelek drzwi lub pokryw

1. Zamocuj pasek papieru o odpowiedniej długości, szerokości 50 mm i grubości 0,08 mm, w różnych punktach urządzenia.

Jeżeli papier można przeciągnąć z lekkim oporem, uszczelka drzwi urządzenia jest szczelna.

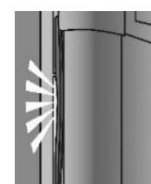
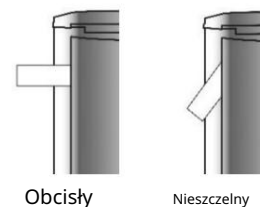
(Test grubości użytego papieru przeprowadza się zgodnie z normą ISO 534.)

Lub

1. Umieść latarkę na szklanej półce w urządzeniu, skieruj światło w stronę uszczelki drzwi urządzenia i zamknij drzwi.

Jeśli przez drzwi urządzenia nie przedostaje się żadne bezpośrednie światło, uszczelka drzwi urządzenia jest szczelna.

Jeżeli przez zamknięte drzwi przedostaje się bezpośrednie światło, uszczelka drzwi urządzenia nie jest szczelna.



Wymiana uszczelki drzwi urządzenia

1. Wyjmij żywność z urządzenia.
2. Wyciągnij uszczelki drzwi urządzenia z urządzenia.
3. Wyczyść drzwi urządzenia w zwykły sposób.
4. Włóż nową uszczelkę drzwi urządzenia w szczeliny.
5. Najpierw włóż uszczelkę drzwi urządzenia w narożnikach i dociśnij/pociągnij ją kciukiem.
6. Jeśli uszczelka drzwi urządzenia nie jest równomiernie przyłożona w każdym miejscu: delikatnie podgrzej odpowiednie miejsca suszarką do włosów i delikatnie wyciągnij ją palcami.



Regularnie sprawdzaj, czy uszczelki drzwi urządzenia nie są zabrudzone lub uszkodzone. Tłuszcz i olej powodują, że uszczelki drzwi urządzenia stają się porowate i kruche. Jeśli tłuszcz lub olej dostanie się na uszczelki drzwi: wyczyść uszczelki drzwi urządzenia, w tym części wewnętrzne, szmatką i letnią wodą z niewielką ilością detergentu.

12.3 Rozmrażanie

Automatyczne rozmrażanie w komorze zamrażarki – system No Frost

Dzięki temu podczas pracy urządzenia na wewnętrznych ściankach urządzenia i na żywności nie gromadzi się szron.

Ciągła cyrkulacja zimnego powietrza zapobiega tworzeniu się szronu. Napęd wentylatora zapewnia automatyczna regulacja.

12.4 Wycofanie urządzenia z eksploatacji

Aby wyłączyć urządzenie, należy wyjąć wtyczkę sieciową lub wyłączyć urządzenie i wykręcić bezpiecznik.

Wyjmij jedzenie.

Wyjmij wtyczkę sieciową lub wyłącz urządzenie i wykręć bezpiecznik.

Rozmrozić urządzenie i dokładnie je wyczyścić (patrz rozdział 12).

Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i pleśni, pozostawiaj drzwi urządzenia otwarte.

13 Hałasy podczas pracy / rozwiązywanie problemów

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez serwis posprzedażowy (patrz rozdział 14). Nieprawidłowo wykonana naprawa może stanowić zagrożenie dla użytkownika.

Jeżeli naprawa nie zostanie wykonana profesjonalnie, roszczenie gwarancyjne traci ważność.

Hałasy operacyjne

HAŁASY	RODZAJ HAŁASU	PRZYCZYNA / ŚRODEK ZARADCZY
Normalne dźwięki	Bulgotanie	Powstaje w wyniku działania sprężarki.
	Dźwięki cieczy	Spowodowane jest to cyrkulacją czynnika chłodniczego w urządzeniu.
	Dźwięki klikania	Regulator temperatury włącza lub wyłącza sprężarkę.
	Wibracje skraplacza (tylko tam, gdzie skraplacz jest widoczny z tyłu urządzenia)	Sprawdź, czy skraplacz z tyłu urządzenia nie jest luźny. Zabezpiecz skraplacz.

Rozwiązywanie problemów

WADA	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI
Układ chłodniczy uruchamia się zbyt często i pracuje zbyt długo.	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Nie otwieraj drzwi urządzenia bez potrzeby.
	Przepływ powietrza wokół urządzenia jest utrudniony.	Utrzymuj przestrzeń wokół urządzenia wolną.
Urządzenie nie zamraża prawidłowo.	Urządzenie jest wyłączone lub nie jest podłączone do sieci elektrycznej.	Sprawdź zasilanie i bezpieczniki. Sprawdź, czy wtyczka sieciowa jest prawidłowo podłączona do gniazdka. Sprawdź, czy w gnieździe jest napięcie.
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska.	(Zobacz rozdział 10.2)
	Drzwi nie są szczelnie zamknięte lub uszczelka drzwi nie jest całkowicie otwarta.	(Zobacz rozdział 12.2)
Silne tworzenie się szronu na uszczelce drzwi urządzenia	Uszczelka drzwi urządzenia nie jest szczelna.	Ostrożnie podgrzej uszczelkę drzwi urządzenia suszarką do włosów (ustawienie na najniższą temperaturę) i sprawdź, czy jest ona dobrze osadzona. W razie konieczności wymień uszczelkę drzwi urządzenia.
Ściana boczna jest bardzo ciepła (tylko modele z wbudowanym skraplaczem).	Skraplacz oddaje ciepłe powietrze do otoczenia. Jeśli temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, może dojść do akumulacji ciepła. Po obniżeniu temperatury otoczenia urządzenie zacznie ponownie chłodzić normalnie. Należy zachować zalecane odstępy. (patrz rozdział 10.2).	Nie są wymagane żadne działania.

14 Części zamienne/serwis posprzedażowy

Następujące części zamienne są dostępne w serwisie posprzedażowym (w zależności od urządzenia):

(1) Termostaty, czujniki temperatury, płytki obwodowe i źródła światła;

(2) Klamki, zawiasy drzwiowe, półki i szuflady

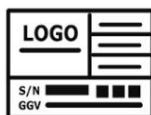
Części zamienne są dostępne przez 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu na rynek.

Uszczelki drzwiowe są dostępne przez okres 10 lat od momentu wprowadzenia ostatniego urządzenia danego modelu na rynek.

Aby uzyskać dostęp do bazy danych produktów:

- Zlecenia naprawy
- Arkusz danych
- Instrukcja obsługi

Zeskanuj kod QR usługi znajdujący się na załączonej karcie serwisowej lub tabliczce znamionowej znajdującej się na urządzeniu.



Karta serwisowa Tabliczka znamionowa

Więcej informacji na temat usługi znajdziesz w załączonej karcie usługi

Adres obsługi klienta:

EGS GmbH

Dieselstraße 1

33397 Rietberg / NIEMCY



Wizyta technika serwisu posprzedażowego nie jest bezpłatna nawet w okresie gwarancji w przypadku nieprawidłowej eksploatacji lub wystąpienia jednej z usterek opisanych powyżej.

Warunki gwarancji

15 Warunki gwarancji

Jako nabywca urządzenia Exquisit, przysługują Ci ustawowe gwarancje wynikające z umowy kupna-sprzedaży zawartej ze sprzedawcą. Korzystanie z ustawowych praw gwarancyjnych jest bezpłatne. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw gwarancyjnych. Niniejsza gwarancja jest dodatkowo udzielana na następujących warunkach.

Okres gwarancji

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu (należy przedstawić dowód zakupu). W ciągu pierwszych 12 miesięcy serwis posprzedażowy bezpłatnie usunie wady urządzenia, pod warunkiem, że urządzenie będzie dostępne do naprawy bez większego wysiłku. W ciągu kolejnych 12 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

W przypadku użytkowania komercyjnego (np. w hotelach, stołówkach) lub wspólnego użytkowania przez kilka gospodarstw domowych, okres gwarancji wynosi 12 miesięcy od daty zakupu (wymagane jest okazanie dowodu zakupu). W ciągu pierwszych 6 miesięcy serwis posprzedażowy bezpłatnie usunie wady urządzenia, pod warunkiem, że urządzenie będzie dostępne do naprawy bez większego wysiłku. W ciągu kolejnych 6 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

Roszczenie gwarancyjne nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji ani na urządzenie, ani na nowo zamontowane części.

Zakres naprawy wady

W podanych terminach usuniemy wszystkie wady urządzenia, które w sposób oczywisty wynikają z wadliwego wykonania lub wad materiałowych. Wymienione części stają się naszą własnością.

Gwarancja nie obejmuje:

Normalne zużycie, uszkodzenia powstałe umyślnie lub wskutek zaniedbania, uszkodzenia powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi, nieprawidłowego ustawienia lub instalacji, podłączenia do niewłaściwego napięcia sieciowego, uszkodzenia powstałe na skutek oddziaływań chemicznych lub elektrotermicznych albo innych nietypowych warunków środowiskowych, uszkodzenia szkła, farby lub emalii oraz możliwe różnice w kolorze, a także wadliwe żarówki.

Gwarancja nie obejmuje również wad urządzenia powstałych w wyniku uszkodzeń transportowych. Nie świadczymy również żadnych usług, jeśli – bez naszej specjalnej, pisemnej zgody – prace przy urządzeniu Exquii zostały wykonane przez osoby nieupoważnione lub jeśli użyto części obcego pochodzenia. Ograniczenie to nie ma zastosowania do nienagannych prac wykonanych przez wykwalifikowaną osobę z użyciem naszych oryginalnych części w celu dostosowania urządzenia do technicznych przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w innym państwie członkowskim UE.

Zakres

Nasza gwarancja obejmuje urządzenia zakupione i użytkowane na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku reklamacji dotyczących wadliwych urządzeń, adresy nadawcy i odbiorcy muszą znajdować się w Republice Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku urządzeń zakupionych i użytkowanych w innych krajach europejskich obowiązują warunki gwarancji sprzedawcy.

W przypadku napraw poza okresem gwarancyjnym:

- W przypadku naprawy urządzenia faktury za naprawę są płatne natychmiast, bez odliczenia.
- W przypadku nieukończenia rozpoczętej naprawy lub niewykonania naprawy, obowiązuje ryczałtowa opłata za dojazd, wydatki i koszty pracy zostaną zafakturowane.
- Porady w naszym serwisie posprzedażowym są bezpłatne (patrz rozdział 14).

GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, August-Thyssen-Str. 8, D-41564 Kaarst-Holzbüttgen

16 Utylizacja

Utylizacja materiałów opakowaniowych



Przed wyrzuceniem należy posegregować materiały opakowaniowe. Papier i tekturę wraz z makulaturą i folią plastikową należy wrzucić do pojemnika na materiały nadające się do recyklingu.

Utylizacja starych urządzeń (PL)



Starych urządzeń nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je utylizować oddzielnie. Zużyte urządzenie można bezpłatnie zwrócić do odpowiedniego miejskiego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. punktu recyklingu.

Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub samorządzie lokalnym.

Alternatywnie, stare urządzenia elektryczne o długości krawędzi do 25 cm możesz bezpłatnie zwrócić w punktach sprzedaży detalicznej o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego co najmniej 400 m² lub w punktach sprzedaży detalicznej w branży spożywczej o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², które oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.

Większe, stare urządzenia można zwrócić bezpłatnie do odpowiedniego sprzedawcy przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które spełnia zasadniczo te same funkcje co nowe urządzenie.

Aby uzyskać informacje na temat warunków zwrotu starego urządzenia przy dostawie nowego urządzenia, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

Przed wyrzuceniem produktu należy wyjąć – o ile to możliwe – wszystkie baterie (akumulatorowe) oraz wszystkie lampy, które można wyjąć bez ich zniszczenia.

Należy pamiętać, że użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z urządzenia, które ma zostać zutylizowane.

Dzieci często nie potrafią rozpoznać zagrożeń związanych z urządzeniami gospodarstwa domowego. Zapewnij im niezbędny nadzór i nie pozwalaj im bawić się urządzeniem.

Utylizacja starych urządzeń



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je utylizować oddzielnie. Zużyte urządzenie można bezpłatnie oddać do odpowiedniego miejskiego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. punktu recyklingu. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub samorządzie lokalnym.

Alternatywnie, możesz bezpłatnie zwrócić stare urządzenia elektryczne, kupując nowe urządzenie tego samego typu i o tej samej funkcji w sklepie stacjonarnym. Skontaktuj się ze sprzedawcą w sprawie warunków zwrotu starego urządzenia przy dostawie nowego.

Przed wyrzuceniem produktu należy wyjąć – o ile to możliwe – wszystkie baterie (akumulatorowe) oraz wszystkie lampy, które można wyjąć bez ich zniszczenia.

Należy pamiętać, że użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z urządzenia, które ma zostać zutylizowane.

Urządzenie może zawierać substancje, które w przypadku nieprawidłowej utylizacji mogą zagrażać środowisku i zdrowiu ludzi. Recykling materiałów pomaga zmniejszyć ilość odpadów i oszczędzać zasoby. Zbierając stare urządzenia oddzielnie i poddając je recyklingowi, pomagasz zapobiegać negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi.

exQUISIT

GGV HANDELSGES. MBH & CO. KG
AUGUST-THYSSEN-STR. 8
D-41564 KAARST
NIEMCY

GS5231-NF-H-040C_BDA_DE-EN_E1-4-2025-01.DOCX

www.exquisit.de